Procedencia: E.U.A.

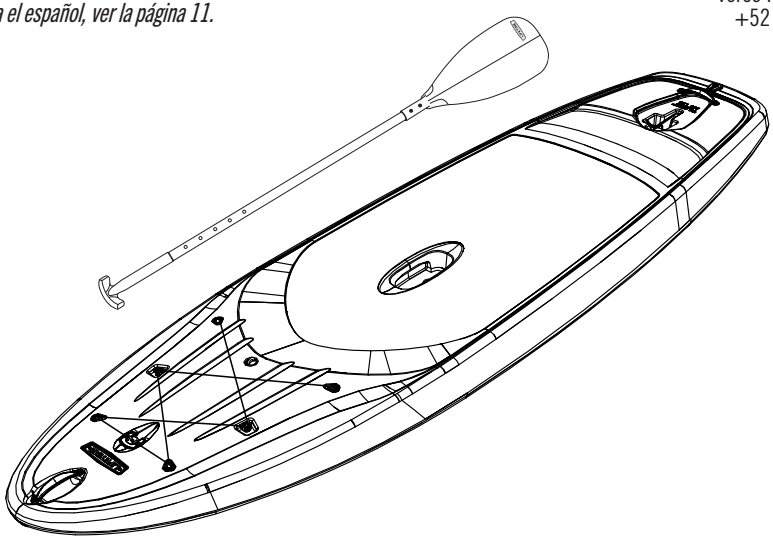
LIFETIME

OWNER'S MANUAL

Importador
LPI de México S. de R. L. de C.V.
Decada # 5005
Parque Industrial Milenium
Apodaca, N.L. México C.P. 66626
RFC: LME070821UG6
Hecho en EUA
Verse Instructivo Anexo
+52 (81) 8145-0650

HORIZON™
STAND-UP PADDLEBOARD
MODEL 90891

Para el español, ver la página 11.



SAVE THIS INSTRUCTION IN THE EVENT THE MANUFACTURER NEEDS TO BE CONTACTED.

TABLE OF CONTENTS

Registration....2
Safety instructions....2
Parts and features identifier....3
Paddle adjustment....4
Mounting the paddleboard....4
Proper stance....6
How to paddle....7
Warning sticker....8
Maintenance....9
Warranty....10

QUESTIONS?

CONTACT LIFETIME'S CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT.

Dial **1-800-225-3865**

Product ID:

Live Chat: **www.lifetime.com/customerservice/home**

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!

****U.S. and Canada customers ONLY****

IF ASSISTANCE IS NEEDED,

DO NOT CONTACT THE STORE!

CALL OUR CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT at 1 (800) 225-3865

For customers outside the U.S. or Canada, please contact the store for assistance.

SAFETY INSTRUCTIONS

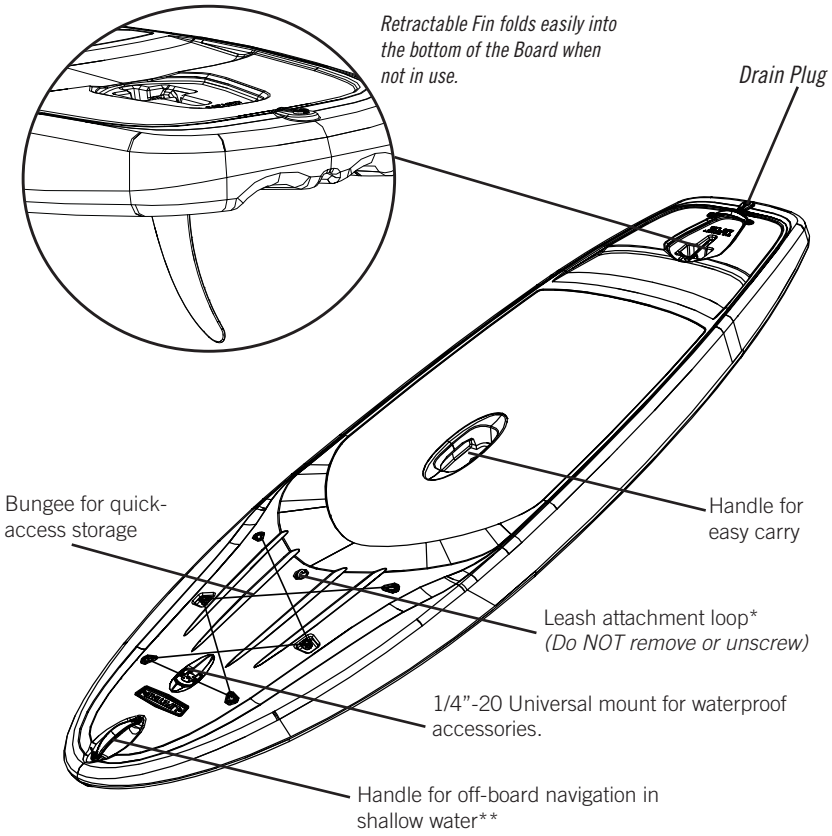
FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

To ensure safety, do not attempt to use this product without following the instructions carefully. Check entire product and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before using this watercraft, read the instructions and identify parts using the identifier in this document. Proper and complete assembly, use, and supervision are essential to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not assembled, maintained, and/or operated properly.

- Follow any and all warnings and cautions carefully.
- Check Fins for tightness before and during the usage season.
- Inspect the Hull for damage prior to each use.
- Always wear a Coast Guard approved personal floatation vest.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this system.

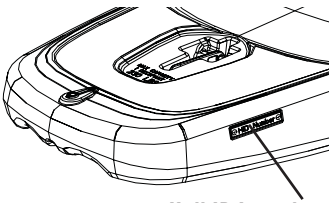
PARTS AND FEATURES IDENTIFIER



- **EVA Deck Covering for Increased Traction**
- **UV-Protected Durable, High-Density Polyethylene (HDPE) Construction**
- **Design Provides Great Stability and Tracking**

Specifications:

Length: 10 feet (3,05 m)
Width: 34" (86,4 cm)
Weight: 44 lb. (20 kg)
Maximum Weight Capacity: 230 lb. (104 kg)



Hull ID Location

*Leash not included.
**Never drag any portion of the Paddleboard over asphalt or any rocky, sandy, or abrasive surface.

Please Note: Paddleboard included may vary from model shown.

1 Paddleboard Basics

Part 1: Paddle Adjustment

Before you begin, make sure your paddle (not included) is 8-10 inches taller than you.

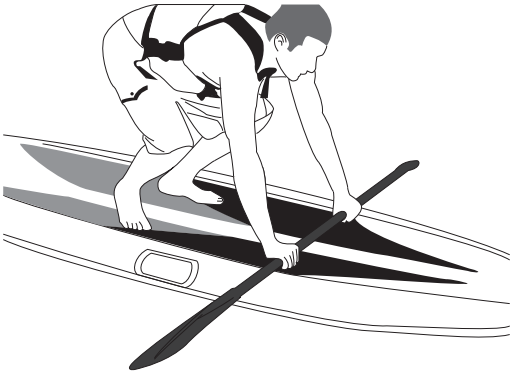
Part 2: Mounting the Paddleboard

To mount your paddleboard, start in at least knee-deep water. Stand alongside the board and place your paddle across the deck of the paddleboard.

Hold the board by the rails and push yourself up into a kneeling position.

Make sure you are kneeling just behind the center point of the board. The nose should not pop out of the water and the tail should not dig in.

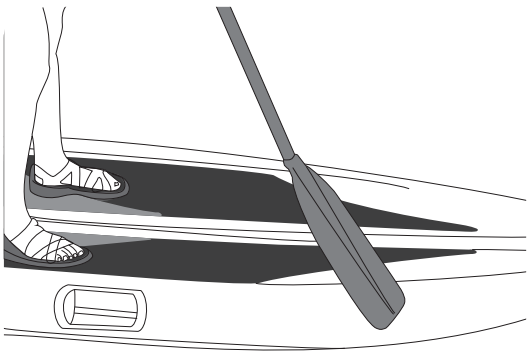
Keep your hands on either side of the board until you feel stable enough to slowly stand up. Place your feet where your knees were and stand up one foot at a time.



Part 3: Proper Stance

Your feet should be parallel, centered between the rails and about hip-width distance apart. Keep your toes pointed forward with your back straight and knees slightly bent. Your head and shoulders should be steady and upright. Try to keep your eye level with the horizon, and avoid staring at your feet. You should have one hand on the top grip and the other lower on the paddle shaft.

Keep in mind that while you paddle, the angle blade should point toward the front of the board



Part 4: Paddling Basics

Push down on the top paddle grip and twist from your torso as you paddle. Push the paddle blade completely under the surface, pull it back to your ankle, then lift it out of the water. If you are a beginner, keep your strokes fairly short and close to the side of the board.

To go in a straight line, paddle about 4 or 5 strokes on one side, then switch to the other. When you switch sides, you'll need to reverse hand positions.

If you wish to turn your board, simply paddle on one side until the nose turns in the direction you want to go. Another fast way to turn or change direction is to simply drag the paddle on one side or paddle backwards.

⚠ WARNING ⚠

Paddle sports can be physically demanding and dangerous.

- **ANYONE** using this watercraft may be at risk of serious injury or death.
- **ALWAYS** wear a Coast Guard-approved, **PERSONAL FLOTATION VEST.**
- **OBTAIN** certified watercraft and first-aid training, and carry first aid and safety/rescue equipment.
- **CONSULT** a physician **PRIOR** to beginning your paddle sport training.
- This watercraft is intended for **RECREATIONAL USE ONLY.**
- This watercraft is **NOT** intended for mechanical propulsion.
- Scout unfamiliar waters; portage where appropriate.
- **NEVER** use this watercraft in rough, stormy or whitewater conditions.
- This watercraft is **NOT** intended to be used as a lifesaving device.
- **DO NOT** allow minors to use this watercraft without adult supervision.
- **DO NOT** use in areas where dangerous or strong current flows can overcome your ability to control your direction or destination.
- **NEVER** use drugs or alcohol **BEFORE** or **DURING** operation of this watercraft.
- **ALWAYS** paddle with a buddy in case you require emergency help.
- **NEVER** use in cold water that may cause hypothermia.
- **ALWAYS** wear a helmet when appropriate.
- **CHECK** your equipment **PRIOR** to each use for signs of wear or failure.

1169432 C

MAINTENANCE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

Cleaning and Care

Lifetime® Paddleboards are stain- and solvent-resistant. Most stains can be removed, using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.

Helpful Tips For Your Paddleboard

- Always store your paddleboard out of direct sunlight when not in use. Your paddleboard is manufactured with UV-resistant color, but a paddleboard stored in direct sunlight will begin to color fade over long periods of time.
- Your new paddleboard is molded of high-density polyethylene resin. Clean up with mild soap and water is recommended periodically to keep your paddleboard looking new.
- Never drag any portion of the paddleboard over asphalt or any rocky, sandy or abrasive surfaces.
- Do not stand or sit on your paddleboard when out of the water. This can cause damage to the board or fins.
- During regular use, it is normal to find small amounts of water inside the paddleboard. Locate the Drain Plug on the paddleboard as shown and carefully pull it out of the hull. Do not remove any other parts or plugs from the paddleboard. Tilt the board to let the water drain out and secure the Drain Plug when finished.

- If your paddleboard has been exposed to hot sunlight, it is recommended to splash water on the board to cool the hot surface before it comes in direct contact with your skin.

5-YEAR LIMITED LIABILITY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

Your new watercraft is warranted against defects in materials and workmanship for a period of five years (60 months) from the original purchase date. Lifetime Products, Inc. will repair or replace any watercraft hull that should fail due to poor quality in materials or workmanship. A warranted watercraft hull that is deemed to have failed due to misuse or abuse will not be covered by the warranty. This warranty does not cover normal wear by use, or abuse, alterations, unauthorized repairs, or use of the watercraft in a manner other than intended by the manufacturer. Retain this warranty and Manufacturer's Certificate of Origin document with your original purchase receipt. Copies of these documents must be sent with any valid warranty claim. Please keep these documents in a safe, secure place. All warranty claims must first be submitted in writing to

Lifetime Products, Inc.
PO Box 160010
Clearfield, UT
84016-0010

for determination of service or replacement of any defective watercraft hull. This warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use. Neither Lifetime Products, Inc. nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Hull manufactured in the U.S.A.

with domestic and imported materials

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.
REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
or dial 1-800-225-3865

REGISTER YOUR PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.
Visit www.lifetime.com or dial 1-800-225-3865 to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:
All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.
To identify the representative for your region, please visit: **www.lifetime.com/international**

LIFETIME®

www.lifetime.com

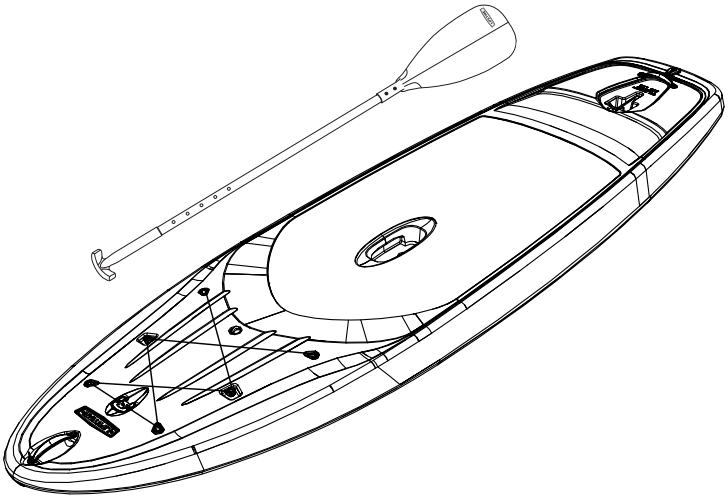
Procedencia: E.U.A.

LIFETIME

MANUAL DEL USUARIO

Importador
LPI de México S. de R. L. de C.V.
Decada # 5005
Parque Industrial Milenium
Apodaca, N.L. México C.P. 66626
RFC: LME070821UG6
Hecho en EUA
Verse Instructivo Anexo
+52 (81) 8145-0650

HORIZON™
TABLA DE SURF DE REMO
MODELO 90891



GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES POR CASO DE TENER QUE PONERSE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE.

ÍNDICE

Registro....12
Instrucciones de seguridad....12
Identificador de piezas y características....13
Ajusto de la paleta....14
Subirse a la tabla de remo....14
Postura apropiada....16
Cómo remar....17
Etiquetadeadvertencia....18
Mantenimiento....19
Garantía....23

¿PREGUNTAS?

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIO AL CLIENTE LIFETIME®.

Marcar al **1-800-225-3865**

Identificación del producto:

Chat en vivo: **www.lifetime.com/customerservice/home**

REGISTRAR SU PRODUCTO EN LÍNEA EN LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto tenga que salir del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener su privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará sus datos personales a terceros, ni les permitirá usar sus datos personales para fines propios.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com.

¡REGÍSTRESE hoy mismo!

****Clientes de los E.U.A. o de Canadá SOLAMENTE****

SI SE NECESITA ASISTENCIA,

¡NO CONTACTAR LA TIENDA!

LLAMAR A NUESTRO DEPARTEMENTO DE SERVICIOS A CLIENTES al 1-800-225-3865

Para los clientes afuera de los Estados Unidos o de Canadá, ponerse en contacto con la tienda

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

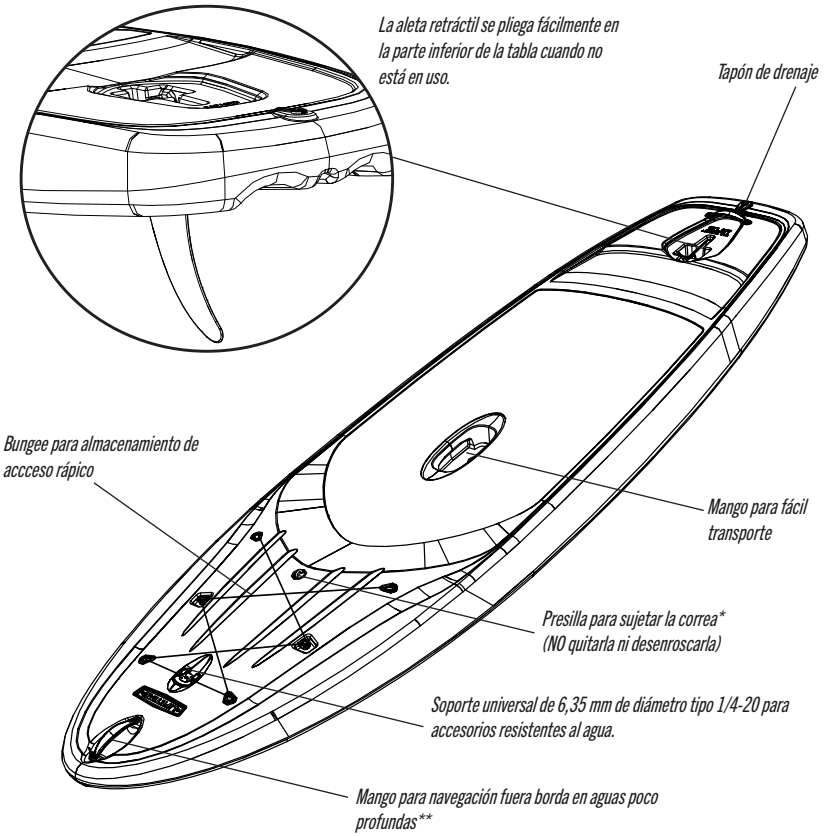
EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR EN LESIONES GRAVES Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

Para su seguridad, no intente ensamblar este producto sin leer y seguir todas las instrucciones cuidadosamente. Revise la caja entera y todos los materiales de embalaje en busca de piezas y / o material de instrucciones adicional. Antes de utilizar este vehículo acuático, identifique todas las piezas y el equipo usando las listas de partes y equipo así como los identificadores en este documento. El ensamblaje correcto y completo, el uso y la supervisión son esenciales para reducir el riesgo de un accidente o lesión. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no es instalado, mantenido y / o operado correctamente.

- Siga todas las advertencias y precauciones cuidadosamente.
- Inspeccione el casco en busca de daños antes de cada uso.

La mayoría de las lesiones son causadas por el abuso y/o por el no seguir las instrucciones. Ser cauteloso al usar este producto.

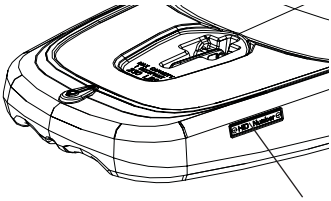
IDENTIFICADOR DE PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



- ***Recubrimiento de cubierta EVA (Etileno acetato de vinilo) para mayor tracción***
- ***Construcción duradera de polietileno de alta densidad (HDPE) con protección contra rayos ultravioleta***
- ***El diseño proporciona gran estabilidad y seguimiento***

Especificaciones:

Largo: 10 ft (3,05m)
Ancho: 34 in (86,4cm)
Peso: 44 lb (20kg)
Capacidad máxima de peso: 230 lb (104kg)



Ubicación de la identificación del casco

*No se incluye la correa.

**Nunca arrastrar ninguna parte de la tabla de remo sobre asfalto o cualquier superficie rocosa, arenosa o abrasiva.

Notar: la tabla incluida puede variar del modelo mostrado.

1 CONCEPTOS BÁSICOS DEL SURF DE REMO

Parte 1: Ajuste de la paleta

Antes de empezar, asegurarse de que la paleta (no incluida) sea de 8 a 10 in. (20,3cm a 25,4cm) más alta que el practicante de remo.

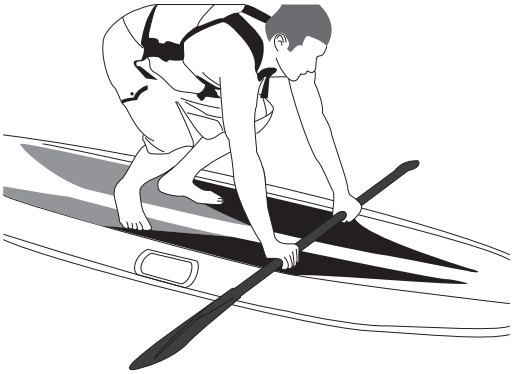
Parte 2: Subirse a la tabla de remo

Para subirse a la tabla de remo, comenzar en agua hasta las rodillas. Ponerse de pie junto a la tabla y colocar el remo sobre la cubierta de la tabla.

Mantener la tabla por los rieles y levantarse en posición de rodillas.

Asegurarse de arrodillarse justo detrás del punto central de la tabla. La punta debe sobresalir del agua y la cola no debe hundirse.

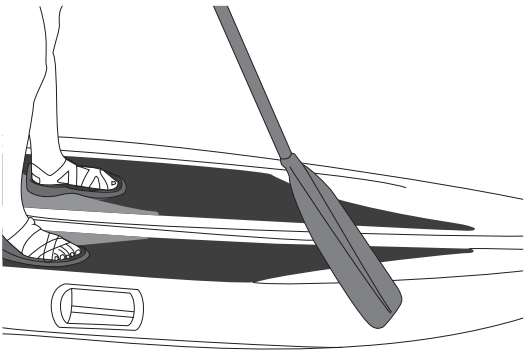
Mantener las manos a cada lado de la tabla hasta que esté lo suficientemente estable como para levantarse lentamente. Colocar los pies donde estaban las rodillas y pararse con un pie a la vez.



Parte 3: Postura apropiada

Los pies deben estar paralelos, centrados entre los rieles y separados aproximadamente a la altura de las caderas. Mantener los dedos de los pies apuntando hacia adelante con la espalda recta y las rodillas ligeramente flexionadas. La cabeza y los hombros deben estar firmes y verticales. Tratar de mantener la vista a la altura del horizonte y evite mirar fijamente a los pies. Deberá tener una mano en la empuñadura superior y la otra más abajo en el mango de la pala.

Tener en cuenta que al remar, el ángulo de la pala debe apuntar hacia la parte delantera de la tabla.



PARTE 4: CÓMO REMAR

Empujar hacia abajo el mango superior de la pala y girar el torso al remar. Empujar la pala por completo debajo de la superficie, tirarla hacia el tobillo y luego sacarla del agua. Los principiantes deben hacer paladas bastante cortas y cerca del costado de la tabla.

Para ir en línea recta, remar unas 4 o 5 brazadas de un lado y luego cambiar al otro. Al cambiar de lado, invertir la posición de las manos.

PARTE 4: CONCEPTOS BÁSICOS DEL SURF DE REMO (CONTINUACIÓN)

Para girar la tabla, simplemente remar de un lado hasta que la punta gire en la dirección deseada. Otra forma rápida de girar o cambiar de dirección es simplemente arrastrar el remo de un lado o remar hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Deportes acuáticos pueden ser físicamente exigentes y peligrosos.

- **TODOS los que usan este vehículo acuático sufren riesgo de lesiones graves o muerte.**
- **SIEMPRE llevar un CHALECO SALVAVIDAS PERSONAL aprobado por los guardacostas.**
- **OBTENER entrenamiento acreditado para vehículos acuáticos y primeros auxilios; llevar equipo de primeros auxilios y de seguridad y rescate.**
- **CONSULTAR a un médico ANTES de comenzar el entrenamiento deportivo de remo.**
- **Este vehículo acuático está pensado SÓLO PARA USO RECREATIVO.**
- **Este vehículo acuático NO está pensado para propulsión mecánica.**
- **Explorar aguas desconocidas; portear donde sea apropiado.**
- **NUNCA usar este vehículo acuático en aguas rápidas o en condiciones tempestuosas.**
- **Este vehículo acuático NO está diseñado para ser utilizado como dispositivo de flotación.**
- **NO permitir a los menores usar este vehículo acuático sin supervisión adulta.**
- **NO usar este vehículo acuático en áreas donde aguas rápidas o corrientes peligrosas pueden superar la habilidad de controlar la dirección o destinación.**
- **NUNCA consumir drogas o alcohol ANTES de o DURANTE el manejo de este vehículo acuático.**
- **SIEMPRE remar con un amigo en caso de una emergencia.**
- **NUNCA usar este vehículo acuático en agua fría que puede causar hipotermia.**
- **SIEMPRE llevar un casco cuando sea apropiado.**
- **VERIFICAR el equipo ANTES de cada uso para señales de desgaste o fallo mecánico.**

1176012 E

MANTENIMIENTO

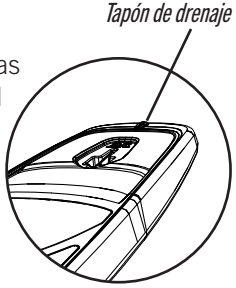
Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, el nuevo producto Lifetime® le brindará años de servicio y satisfacción.

Limpieza y cuidado

Las tablas de remo SUP de Lifetime® son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas pueden removerse usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Evitar poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies sin usar una barrera de calor.

Consejos útiles para la tabla de remo SUP

- Siempre guardar la tabla de remo SUP afuera de la luz directa del sol cuando no se utilice. La tabla ha sido fabricada con colores resitentes a los rayos UV, mas una tabla guardada bajo la luz del sol directa decolorará con el tiempo.
- La nueva tabla de remo SUP ha sido moldeada de polietileno de alta densidad. Se recomienda limpiar la tabla periódicamente usando agua y un jabón suave para mantenerla como nueva.
- Nunca arrastrar una porción del paddleboard sobre asfalto o cualquier superficie rocosa, arenosa o abrasiva.
- No pararse ni sentarse en la tabla cuando esté fuera del agua. Esto puede dañar la tabla y la quilla.
- Durante uso normal, es común encontrar pequeñas cantidades de agua dentro de la tabla. Localizar el tapón de drenaje en la tabla, como se muestra, y cuidadosamente quitarlo del casco. No quitar otras partes o tapones de la tabla. Inclinar la tabla para drenar cualquier agua acumulada. Al terminar, reinsertar el tapón de drenaje.



- Si la tabla de remo SUP ha sido expuesta a la luz directa del sol, recomendamos que se salpique agua sobre la tabla para enfriar la superficie antes de que entre en contacto directo con la piel.

NOTES / NOTAS

NOTES / NOTAS

NOTES / NOTAS

GARANTÍA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA POR 5 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

Su kayak nuevo está garantizado en contra de defectos en los materiales y la mano de obra durante un periodo de cinco años (60 meses) a partir de la fecha de compra original. Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará cualquier casco de kayak que pudiese fallar debido a mala calidad en los materiales o en la mano de obra. Un casco de un kayak garantizado que se considere que ha fallado debido a un uso indebido o maltrato no está cubierto por la garantía. Esta garantía no cubre el desgaste debido al uso normal, ni maltrato, ni modificaciones, reparaciones no autorizadas o uso del kayak de forma distinta a la prevista por el fabricante. Conserve esta garantía y el Certificado de Origen del Fabricante junto con su recibo de compra original. Es necesario enviar copias de estos documentos junto con cualquier reclamación válida de la garantía. Por favor conserve estos documentos en un lugar seguro. Todas las reclamaciones por concepto de la garantía deben primero ser entregadas por escrito a

Lifetime Products, Inc.
PO Box 160010
Clearfield, UT
84016-0010

para la determinación del servicio o el reemplazo de cualquier casco de kayak defectuoso. Se otoroga esta garantía en lugar de todas las demás garantías ya sea expresas o implícitas, incluyendo garantías de comercialización o adecuación al uso. Ni Lifetime Products, Inc., ni cualquier representante asume cualquier otra responsabilidad con respecto a este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podra tener también otros derechos los cuales varían de un estado a otro.

Nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas bajo la Ley del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por una avería grave y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Usted también tiene derecho a que los productos sean reparados o reemplazados en caso de no ser de calidad aceptable y que la falla no equivalga a una falla importante.

Casco fabricado en los Estados Unidos de América

con materiales domésticos e importados

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA
INFORMAR POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010, o marcar al 1-800-225-3865

REGISTRE SU PRODUCTO
Visitar www.lifetime.com, o marcar al 1-800-225-3865 para registrar el producto hoy. **NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO.**

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:
Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informar por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas. Para identificar el representante de la región, visitar **www.lifetime.com/international**

LIFETIME®

www.lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® WATERCRAFT BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

AMELIORAR LA EMBARCACIÓN ACUÁTICA LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS EXCELENTES PRODUCTOS

To purchase accessories or other Lifetime products, visit us at:

www.lifetime.com

or dial 1-800-225-3865

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

o marcar 1-800-225-3865

www.lifetime.com